

Georg Gerson
(1790–1825)

**La faiseuse de
Bouquets**
Romance

G.91

Score
(Contemporized)

Edited by
Christian Mondrup

La faiseuse de Bouquets. Romance

Revised edition

Allegro

Georg Gerson (1790-1825)

Voix

F[orte]-
piano

1. Ve-nez ve - nez dans mon par - ter - re, vous qui vou - lez cueil-lir des

fleurs, j'en ai de tou - tes les _____ cou - leurs, et qui sont dig-nes de vous plai - -

re. El-les é - ta - lent à vos yeux _____ leur é-lé - gan - te si - mé - tri - e ve-nez ve -

nez, pour être heu - reux, il faut de fleurs, il faut de fleurs, il faut de

18

fleurs ____ se-mer la vi - e il faut de fleurs ____ se-mer la vi - e.

23

1. 2. 3. 4.

2. A tous les

2. A tous les goûts, avec adresse
 Je sais assortir mes bouquets
 Pour les galans j'ai des Muguets
 Et des Myrtes pour la tendresse
 Pour les jaloux j'ai des Soucis
 Des Pavots pour l'indifférence
 L'Immortelle pour les amis
 Pour les époux la Patience.

3. J'offrirai le pâle Narcisse
 A beaucoup de jeunes amants
 Le Tournesol aux courtisans
 Le Bouton d'or à l'avarice
 La Pensée à qui parle peu
 Au babillard une Clochette
 Et d'après le commun aveu
 De l'Ellébore à tout poète.

4. A l'ombre d'un bois tutélaire
 Pour les amis du bon Rousseau
 Je protège le vert rameau
 De la Pervenche solitaire
 Pour la beauté j'aurai toujours
 Beaucoup de Roses purpurines
 Et pour l'objet de mes amours
 J'en conserve une sans épines.

Critical notes

This score is the first modern edition of the song “La faiseuse de Bouquets. Romance” (G.91) by the Danish composer “Georg Gerson” (1790-1825). The composition is dated February 16, 1815.

The sources are:

- MS* “Partiturer No. 4”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b”, a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on p. 52.
- COP* “Duetten und Romanzen”, “C II, 140 tv. Fol. 1910-11.172”, a collection of manuscript copies written around 1825 preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The song is found on pp. 3–4.

The text is an anonymous poem known under titles like “Le Jardinier Fleuriste”

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. In the contemporized scores the beaming of vocal staves has been adapted to modern practices. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications added by the editor are enclosed within brackets.

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
2	Solo v	2–3	Stanza 3, “pale” in <i>MS</i> and <i>COP</i> .
4	Solo v	5–6	Stanza 3, “amans” in <i>MS</i> and <i>COP</i> .
6	Solo v	3–7	Stanza 4, “verd” in <i>MS</i> and <i>COP</i> .
16	Solo v	3	Stanza 3, “Elébore” in <i>MS</i> and <i>COP</i> .
20	Solo v	5	Stanza 3, “poëte” in <i>MS</i> and <i>COP</i> .
25a,b			No endings in <i>MS</i> and <i>COP</i> .